

## ドイツ帝国占拠青島と上海の中国船籍信利号の来航

|          |   |
|----------|---|
| その他のタイトル | The Port of Qingdao occupied by Germany and Chinese Steamship Singlee from Shanghai |
| 著者       | 松浦 章  |
| 雑誌名      | 東アジア文化交渉研究 = Journal of East Asian cultural interaction studies                     |
| 巻        | 12  |
| ページ      | 393-404   |
| 発行年      | 2019-03-31  |
| URL      | <a href="http://hdl.handle.net/10112/16790">http://hdl.handle.net/10112/16790</a>   |

# ドイツ帝国占拠青島と上海の中国船籍信利号の来航

松 浦 章

## The Port of Qingdao occupied by Germany and Chinese Steamship Singlee from Shanghai

MATSUURA Akira

Germany occupied the Jiaozhou Bay area of the Shandong peninsula from 1889 to 1914, and will construct Qingdao, an important port of Shandong. Construction of Qingdao also caused a major change in the steamship's navigation in East Asia, Qingdao became an important port of shipping in Shandong. There was a steamship from Shanghai who frequently entered Qingdao in the German occupation era, but this steamer clearly shows what purpose the port was coming.

So, I will clarify about what purpose Chinese Steamer Singlee came to Qingdao

Key Words: German occupation, Qingdao, Shanghai, steamship, coal

### 1 緒言

1898年3月、清国とドイツ帝国との間に交わされた“膠州澳租借条約”の締結によって、膠州湾岸の周辺がドイツ帝国による99年間にわたる租借が成立し、1899年10月にはドイツ帝国のウイリアム2世が租借地に新都市の建設を命じて、“青島”の命名とともに新都市建設が開始され、青島にヨーロッパとくにドイツ風の新都市が建設され、ドイツ流の統治が開始された<sup>1)</sup>。

その青島において、ドイツの統治機関によって発行されていた“官報”に *Amtsblatt für das Deutsche Kiautichou=Gebiet* (膠州地方のドイツ語官報) が知られる。中国名が『青島官報』とされ、特別な事情が無い限り、毎週1回、1年間50余号を刊行している。管見の『青島官報』第10巻、第11巻<sup>2)</sup> が1909年、1910年であるから第1巻は1899年に発行されていたことは間違い無いであろう。管見の『青島官報』1909

---

1) 浅田進史『ドイツ統治下の青島 経済的自由主義と植民地社会秩序』東京大学出版会、2011年3月、55-62頁。本書において青島と東アジアの海運関係についても指摘される(同書、136-142頁)が、本書で述べる視点からは論じられていない。

2) 関西大学東西学術研究所蔵鱒澤文庫、登録番号 E203 (1909年), E204 (1910年)。

年1月から1910年12月までの2箇年にわたってほぼ毎号に、青島に入港、出港した船舶の船名や来航地、出港目的地などが記録されている。

その具体例として1909年1月8日付の第10巻第1号に掲載されたSchiffsverkehr（船舶交通）に、1908年末の船舶の青島港出入状況を表示すれば以下の表1になる。

表1 1908年12月末の青島港出入船舶

| 入港日      | 船名                  | 船長            | 船籍       | 噸数    | 来航地       | 月日       | 寄港地       |
|----------|---------------------|---------------|----------|-------|-----------|----------|-----------|
| 19081227 | Fei shing           | Paramore      | Chines   | 980   | Schanghai | 19091229 | Hongkong  |
| 19081228 | Mayasan Maru        | Nakao         | Japan    | 615   | Kobe      | 19081229 | Kobe      |
| 19081229 | Staatssekr. Kraetke | Lauterbach    | Deutsch  | 1,208 | Schanghai | 19081229 | Schanghai |
| 19081229 | Sikiang             | Helfer        | Deutsch  | 1,015 | Tschifu   | 19090101 | Tschifu   |
| 19081229 | Nanchang            | Millar        | Englisch | 1,044 | Schanghai | 19091230 | Tschifu   |
| 19081229 | Lok Sang            | Bowker        | Englisch | 979   | Schanghai | 19091230 | Schanghai |
| 19081229 | Banseigen Maru      | Muro          | Japan    | 502   | Tschifu   | 19090101 | Schanghai |
| 19081230 | Prominent           | Christianesen | Norweg.  | 746   | Schanghai | 19090101 | Hankau    |

中国、日本、ドイツ、英国、ノールウェイ船籍などの船舶が青島に入港していたことがわかる<sup>3)</sup>。青島に来航する以前の出港地は上海、神戸、天津など、また青島で積載貨物の積卸などを済ませ、青島港から他の目的地に向かっているが、その航行地は香港、神戸、上海、天津、漢口など中国大陸沿海諸港から長江航路の漢口、さらには日本の神戸など多岐にわたっていることがわかる<sup>4)</sup>。

この『青島官報』1909-1910年の2箇年分の船舶情報から、青島に入港していた船籍は、青島占拠の主体者であるドイツ船籍は当然であるが、英国、日本国船籍が大部分を占めている<sup>5)</sup>。しかし、その中に船籍数は少ないが中国船籍の船舶が知られ、なかでも青島と上海の間を頻繁に往復していたSinglee号が顕著な出入記録を残している。

そこで本論文では、中国船籍のSinglee号がどのような目的で青島に来航していたかを、その航跡記録から探ってみたい。

## 2 1909-1910年青島来航の中国船籍Singlee号の航跡

1909-1910年に青島に来航した中国籍船Singlee号の航跡を『青島官報』から整理し、さらに上海で刊行されていた*The North-China Herald*の1909-1910年の毎号に掲載された船舶情報から抽出して整理したものが次の表2である。

3) 松浦章「ドイツ占拠後の青島における汽船航運」『東アジア文化交渉研究』第11号、2018年3月、493-520頁。

4) 松浦章「ドイツ占拠後の青島における汽船航運」『東アジア文化交渉研究』第11号、498-519頁。

5) 松浦章「ドイツ占拠後の青島における汽船航運」『東アジア文化交渉研究』第11号、504-514頁。

表2 1908-1910年中国船籍 Singlee 号の航跡

| 号数      | 刊行年      | 入港日      | 船名      | 船長       | 船籍      | 港名       | 噸数  | 来航地       | 出港       | 航行地       | 積荷        |
|---------|----------|----------|---------|----------|---------|----------|-----|-----------|----------|-----------|-----------|
| NCH2160 | 19090102 | 19081228 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |
| NCH2160 | 19090102 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19081228 |           |           |
| NCH2163 | 19090123 | 19090117 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Chinkiang |          |           | General   |
| NCN2166 | 19090213 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090204 |           |           |
| NCH2176 | 19090424 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090416 | Japan     |           |
| 1017    | 19090507 | 19090501 | Singlee | Jamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090504 | Schanghai |           |
| NCH2179 | 19090515 | 19090506 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Japan     |          |           | General   |
| NCH2179 | 19090515 |          | Singlee | Jamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090509 | Kiaochou  |           |
| 1018    | 19090514 | 19090510 | Singlee | Jamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090511 | Schanghai |           |
| NCH2180 | 19090522 | 19090513 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |
| NCH2180 | 19090522 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090516 | Kiaochou  | General   |
| 1019    | 19090521 | 19090517 | Singlee | Jamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090518 | Schanghai |           |
| NCH2181 | 19090529 | 19090520 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | Coal      |
| NCH2181 | 19090529 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090522 | Kiaochou  | General   |
| 1020    | 19090528 | 19090524 | Singlee | Jamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090525 | Schanghai |           |
| NCH2182 | 19090605 | 19090527 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Tsingtao  |          |           | General   |
| NCH2182 | 19090605 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090530 | Kiaochou  | General   |
| 1021    | 19090604 | 19090531 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090601 | Schanghai |           |
| NCH2183 | 19090612 | 19090603 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |
| NCH2183 | 19090612 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090607 | Kiaochou  | General   |
| 1022    | 19090611 | 19090607 | Singlee | Jamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090608 | Schanghai |           |
| NCH2184 | 19090619 | 19090610 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |
| NCH2184 | 19090619 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090613 | Kiaochou  | General   |
| 1023    | 19090618 | 19090615 | Singlee | Jamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090615 | Schanghai |           |
| NCH2185 | 19090626 | 19090617 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |
| NCH2185 | 19090626 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090620 | Kiaochou  | General   |
| 1024    | 19090625 | 19090621 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090622 | Schanghai |           |
| NCH2186 | 19090703 | 19090724 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Tsingtao  |          |           | Coal & G. |
| NCH2186 | 19090703 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090627 | Kiaochou  | General   |
| 1025    | 19090702 | 19090628 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090629 | Schanghai |           |
| NCH2188 | 19090717 | 19090709 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |
| NCH2188 | 19090717 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090711 | Kiaochou  | General   |
| 1026    | 19090709 | 19090705 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090706 | Schanghai |           |
| NCH2189 | 19090724 | 19090716 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Hankow    |          |           | General   |
| NCH2189 | 19090724 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090718 | Kiaochou  | General   |
| 1028    | 19090723 | 19700719 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090720 | Schanghai |           |
| NCH2190 | 19090731 | 19090722 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |
| NCH2190 | 19090731 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090725 | Kiaochou  | General   |
| 1029    | 19090730 | 19090726 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090727 | Schanghai |           |
| NCH2191 | 19090807 | 19090729 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |
| NCH2191 | 19090807 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090801 |           | General   |
| 1030    | 19090806 | 19090802 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090803 | Schanghai |           |
| NCH2192 | 19090814 | 19090805 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Tsingtao  |          |           | General   |
| NCH2192 | 19090814 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090808 | Kiaochou  | General   |
| 1031    | 19090813 | 19090809 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090810 | Schanghai |           |
| NCH2193 | 19090821 | 19090813 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |

|         |          |          |         |          |         |          |     |           |          |           |           |
|---------|----------|----------|---------|----------|---------|----------|-----|-----------|----------|-----------|-----------|
| NCH2193 | 19090821 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090815 | Kiaochou  | General   |
| 1032    | 19090820 | 19090817 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090817 | Schanghai |           |
| NCH2194 | 19090828 | 19090819 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Tsingtao  |          |           | General   |
| NCH2194 | 19090828 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090822 | Kiaochou  | General   |
| 1033    | 19090827 | 19090823 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090824 | Schanghai |           |
| MCH2195 | 19090904 | 19090826 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | Coal & G. |
| MCH2195 | 19090904 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090829 | Kiaochou  | General   |
| 1034    | 19090903 | 19090831 | Singlee | Jamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090831 | Schanghai |           |
| NCH2196 | 19090911 | 19090903 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |
| NCH2196 | 19090911 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090906 | Kiaochou  | General   |
| 1036    | 19090910 | 19090907 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090907 | Schanghai |           |
| NCH2197 | 19090918 | 19090909 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Tsingtao  |          |           | General   |
| NCH2197 | 19090918 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090913 | Kiaochou  | General   |
| 1037    | 19090917 | 19090913 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090914 | Schanghai |           |
| NCH2198 | 19090925 | 19090916 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Tsingtao  |          |           | Coal & G. |
| NCH2198 | 19090925 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19090919 | Kiaochou  | General   |
| 1038    | 19090924 | 19090921 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090921 | Schanghai |           |
| NCH2199 | 19091002 | 19090924 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |
| NCH2200 | 19091009 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19091003 | Kiaochou  | General   |
| 1039    | 19091001 | 19090927 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19090928 | Schanghai |           |
| NCH2200 | 19091009 | 19090930 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | G. & Coal |
| NCH2200 | 19091009 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19091003 | Kiaochou  | General   |
| 1041    | 19091008 | 19091005 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19101005 | Schanghai |           |
| NCH2201 | 19091016 | 19091007 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |
| NCH2201 | 19091016 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19091010 | Kiaochou  | General   |
| 1042    | 19091015 | 19091011 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19091012 | Schanghai |           |
| NCH2202 | 19091023 | 19091014 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |
| NCH2202 | 19091023 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19091017 | Kiaochou  | General   |
| 1043    | 19091022 | 19091019 | Singlee | Jamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19091012 | Schanghai |           |
| NCH2203 | 19091030 | 19091022 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |
| NCH2203 | 19091030 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19091024 | Kiaochou  | General   |
| 1044    | 19091029 | 19091026 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19091026 | Schanghai |           |
| NCH2204 | 19091106 | 19091028 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |
| NCH2204 | 19091106 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19091031 | Kiaochou  | General   |
| 1045    | 19091105 | 19091102 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19091102 | Schanghai |           |
| NCH2205 | 19091113 | 19091106 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Tsingtao  |          |           | Coal & G. |
| NCH2205 | 19091113 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19091107 | Kiaochou  | General   |
| 1047    | 19091119 | 19091109 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19091110 | Schanghai |           |
| NCH2206 | 19091120 | 19091112 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |
| NCH2206 | 19091120 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19091115 | Kiaochou  | General   |
| 1048    | 19091126 | 19091117 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19091118 | Schanghai |           |
| NCH2207 | 19091127 | 19091120 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | Timber    |
| NCH2207 | 19091127 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19091124 | Ningpo    |           |
| 1050    | 19091210 | 19091201 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Ningpo    | 19091203 | Schanghai |           |
| NCH2209 | 19091211 | 19091204 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |
| NCH2209 | 19091211 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19091207 | Kiaochou  |           |
| 1052    | 19091224 | 19091208 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19091209 | Schanghai |           |
| NCH2210 | 19091218 | 19091211 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General   |

ドイツ帝国占拠青島と上海の中国船籍信利号の来航（松浦）

|         |          |          |         |          |         |          |     |           |          |           |         |
|---------|----------|----------|---------|----------|---------|----------|-----|-----------|----------|-----------|---------|
| NCH2210 | 19091218 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19091214 | Kiaochou  | General |
| 1052    | 19091224 | 19091216 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19091217 | Schanghai |         |
| NCH2211 | 19091224 | 19091219 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General |
| NCH2211 | 19091224 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19091222 | Kiaochou  | General |
| 1053    | 19091231 | 19091224 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19091224 | Schanghai |         |
| NCH2212 | 19091231 | 19091226 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General |
| NCH2212 | 19091231 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19091229 | Kiaochou  | General |
| 1101    | 19100107 | 19100102 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19100103 | Schanghai |         |
| NCH2214 | 19100114 | 19100105 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General |
| NCH2214 | 19100114 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19100108 | Kiaochou  | General |
| 1102    | 19100114 | 19100110 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19100111 | Schanghai |         |
| NCH2215 | 19100121 | 19100113 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General |
| NCH2215 | 19100121 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19100116 | Kiaochou  | General |
| 1104    | 19100128 | 19100118 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19100119 | Schanghai |         |
| NCH2216 | 19100128 | 19100122 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General |
| NCH2216 | 19100128 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19100125 | Kiaochou  | General |
| 1105    | 19100204 | 19100126 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19100127 | Schanghai |         |
| NCH2217 | 19100204 | 19100130 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Kiaochou  |          |           | General |
| NCH2218 | 19100211 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19100203 | Kiaochou  | General |
| 1106    | 19100218 | 19100205 | Singlee | Yamagata | Chines. | Tsingtao | 934 | Schanghai | 19100206 | Schanghai |         |
| NCH2218 | 19100211 | 19100208 | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 | Tsingtao  |          |           | General |
| NCH2220 | 19100225 |          | Singlee | Yamagata | Chines. | Shanghai | 934 |           | 19100219 | Kiaochou  | General |

註：左欄のNCHは *The North-China Herald* の号数。数字のみは青島官報の号数である。

中国船籍 Singlee 号の荷受人として、*The North-China Herald* には、Thoresen & Co. の名が1909年7月3日まで見られ、その後は、Ch Com. S N Co. である。Thoresen & Co. の中国名は信亨洋行であり、香港では多利順洋行と称していた。<sup>6)</sup> Ch Com. S N Co. は China Commercial S.N.Co., Ltd で中国商業輪船会社と考えられる。<sup>7)</sup>

中国商業輪船会社について宣統二年（1910）三月十五日出版の『交通官報』第11期、宣統二年三月份之前編に次の記録が見られる。「上海商務總會呈本部職商陳志寅等集資、創設輪船股分公司祈批示稟」宣統二年二月十三日付に、

敬稟者竊職會、接據中國商業輪船股分有限公司職商陳志寅・顧兆真呈稱、竊商等經商上海、已歷年有年、知商務之發達、端賴交通之便利、而航業盛衰、尤瞻國勢、吾國海岸延長長江湖紛歧、四通八達、輪船是賴上海為中國商業中心點、煙台尤為北方之要隘、甯波為閩越內地貨物出口樞紐、輪船往來各埠、因循已然久利源外溢矣。止千萬雖有招商局鼎、峙、究不足杜斯漏卮、若不設法、組織以挽已失之利權、而擴將來之航業、則何以仰體朝廷、提倡商業之至意、茲經志寅等發起、先墊銀念五萬兩、謹遵農工商部、奏定有限公司律、就在上海設立商業股分有限公司、購買堅快大輪四艘、試行南北洋各埠、照章裝貨搭客、並煙台・甯波設立分公司、擬集股本銀五十萬兩、大致均有端緒、俟股本充足、再行呈報。……茲該職商等發起、集資五十萬兩、剋辦中國商業輪船公司、購置大輪四艘、駛

6) 黄光域編『近代中国專名翻譯詞典』四川人民出版社、2001年12月、358（全817、索引111）頁。

7) 黄光域編『近代中国專名翻譯詞典』56頁。

行南北洋各埠、……<sup>8)</sup>

とある。宣統二年に中國商業輪船股分有限公司の陳志寅と顧兆眞が、上海における航運業の発展の一環として5萬兩の資金をもとに、上海において同社を設立する旨を申請し、汽船4隻を用いて中国沿海海域の港市との航運業を行うことを申請し、さらに山東の烟台と浙江の寧波に分社を設けて、50万兩の資金を募集する計画であることを述べている。

この記事の末尾に「附創辦中國商業輪船股分有限公司簡章」があり、その第五章に、

本公司由發起人、先墊股本規圓念五萬兩、購定輪船四艘、一名龍裕載重二千二百噸、一名信裕載重二千噸、一名立裕載重八百噸、一名德裕載重一千零五十噸、俟集股充足、再行擴充。<sup>9)</sup>

と、中國商業輪船股分有限公司が保有する汽船は、龍裕号2,200噸、信裕号2,000噸、立裕号800噸、德裕号1,050噸の四隻であった。さらに簡章第十章の最初に、

本公司現已購定大輪四艘、一名龍裕、一名信裕、均行烟台・海參崴、一名立裕、現行烟台・安東・登州、一名德裕、現行甯波・温州・興化・泉州・厦門等埠、船身堅固、機器靈捷、所有船内什物、及應用器具一律完備、客艙貨艙位置、咸宜常年髹漆修理、俱照各公司、普通章程辦理。<sup>10)</sup>

とあるように、烟台や海參崴(ウラジオストック)には龍裕号と信裕号が、山東半島と遼東半島海域の烟台・安東・登州へは立裕号が、德裕号は上海以南の浙江から福建沿海の寧波、温州、興化、泉州、厦門への南洋航路に就航する計画であった。中國商業輪船股分有限公司は、山東登州府蓬萊縣人の陳志寅が総董、代表者として1910年に上海で設立され、東アジアの海域とりわけ中国沿海の南北洋、そしてウラジオストック航路を運航する資本金50万兩の会社で、龍裕2,200噸、信裕2,000噸、立裕800噸、德裕1,050噸の4隻を保有する会社であった。<sup>11)</sup>

この中國商業輪船股分有限公司の保有船と見られる先に触れた中国船籍 Singlee 号は1909年5月1日に青島に入港して以来、1910年2月5日に青島に入港し、1910年2月8日に青島から上海へ入港するまで、10箇月の間に37航海を行っている。Singlee 号は、約8日で上海と青島を一航海していた。このような頻繁な航海は、どのような目的で行われたのであろうか。その理由を探ってみたい。『青島官報』の入港記録には、青島港への航行目的は記録されていない。しかし上海の *North-China Herald* の船舶情報の積荷欄の記録が、その問題を考える一助になる。多くの場合は General とあり、一般貨物であったとしか記録されていないが、数少ない例であるが、Coal すなわち石炭を青島から上海に運搬してきた事例がみられることから、Singlee 号は、青島から上海への石炭輸送に従事していたと考えられる。

ところで Singlee 号の中国名は何であったろうか。それを探る方法として、上海の中国語新聞であった『申報』の船舶情報等を参考にしてみたい。

『申報』第12792号、光緒三十四年八月十六日、1908年9月11号の第一面に次の公告が記載されている。

8) 處郵傳部圖書通譯局官報處編輯『交通官報』第十一期、處郵傳部圖書通譯局官報處發行

9) 處郵傳部圖書通譯局官報處編輯『交通官報』第十一期、14丁表。

10) 處郵傳部圖書通譯局官報處編輯『交通官報』第十一期、14丁裏～15丁表。

宣統二年(1910)三月十五日出版、13丁表～13丁裏。

11) 聶寶璋・朱蔭貴編『中国近代航運史資料』第二輯(1895-1927)、下冊、中国社会科学出版社、2002年10月、1083頁。

信利輪船、准期廿一日、開往青島。

搭客寬敞買辦、茶房應酬、週到水脚、及裝貨等件、格外克己一切、與本公司面議可也。 五馬路十五號中國商業輪船公司啓。<sup>12)</sup>

中國商業輪船公司の信利輪船が光緒三十四年八月十六日付で、八月二十一日すなわち1908年9月16日に青島に向け出港する案内であり、搭客、搭載貨物を募集していた。

また『申報』第13120号、宣統元年己酉六月二十九日、1909年8月14日付の船舶情報によると次のように見られる。

六月廿八日進口輪船禮拜五

信利 又 由膠州 商業公司<sup>13)</sup>

とあり、信利輪船が1909年8月13日に膠州から上海港に入港している。上記のSinglee号の表に見られるように、Singlee号は1909年8月13日に膠州から上海に入港している。

また『申報』第13162号、宣統元年己酉八月十二日、1909年9月25日付の船舶情報に、

八月十一日進口輪船禮拜五

信利 輪船 由膠州 商業公司<sup>14)</sup>

と見られ、1909年9月24日に信利輪船が膠州から上海に入港した。その荷受人が商業公司すなわち中国商業輪船公司であったことがわかる。上記のSinglee号の表に見られるように、Singlee号は1909年9月24日に膠州から上海に入港している。

また『申報』第13168号、宣統元年己酉八月十八日、1909年10月1日付の船舶情報に、

八月十七日進口輪船禮拜四

信利 又 由青島 商業公司<sup>15)</sup>

とあり、信利輪船が1909年9月30日に膠州から上海港に入港している。上記のSinglee号の表に見られるように、Singlee号は1909年9月30日に膠州から上海に入港している。

ついで『申報』第13205号、宣統元年己酉九月二十五日、1909年11月7日付の船舶情報によれば、

九月念四日進口輪船禮拜六

信利 又 由青島 商業公司<sup>16)</sup>

とあり、信利輪船が1909年11月6日に膠州から上海港に入港している。上記のSinglee号の表に見られ



『申報』第12792号、1908年9月11日1頁

12) 『申報』第12792号、光緒三十四年八月十六日、1908年9月11号、1頁。

13) 『申報』第13120号、宣統元年己酉六月二十九日、1909年8月14日、24頁。

14) 『申報』第13162号、宣統元年己酉八月十二日、1909年9月25日、24頁。

15) 『申報』第13168号、宣統元年己酉八月十八日、1909年10月1日、24頁。

16) 『申報』第13168号、宣統元年己酉八月十八日、1909年10月1日、24頁。



るように、Singlee 号は1909年11月6日に青島から上海に入港している。

以上のことから Singlee 号の中国名が輪船“信利”であったことは明らかであろう。

『申報』第13478号、宣統二年庚戌七月十二日、1910年8月16日付の船舶情報には、

七月十三日出口輪船禮拜三

信利 又 開往仁川 商業公司<sup>17)</sup>

とあるように、1910年8月17日に信利輪船が朝鮮の仁川に向けて出港することになっていた。

そこで、Singlee 号、信利号が、表2に見られる1909年5月20日の欄の‘Coal’、1909年7月24日、同9月16日、同11月13日の積荷欄‘Coal & G.’ Coal and Generalすなわち石炭と一般貨物を積載して、青島から上海へ輸送していることから、次に青島から上海へ運ばれた石炭事情について探してみたい。

### 3 青島港の搬出貨物として石炭

上述した『青島官報』の1909-1910年からほど近い大正3年(1914)に出版された東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』が、山東における石炭生産の状況を知る上で参考になる。とりわけ山東鐵道会社が鉅山開発を行っており、石炭事情が知られる。

山東鐵道会社は、ドイツの膠州灣占領後の1899年6月1日に、ドイツ帝国により、

青島よりに至る幹線鐵道及張店博山間の支線の布設及管理権を獨清兩國人共同の株式會社に許可し、是れに従つて獨逸の銀行家貿易業者は相謀りて山東鐵道會社なるものを起し、其六月十四日登記を了し事務所を伯林に開けり。<sup>18)</sup>

とあるように、1899年6月に山東鐵道会社が設立され、青島と濟南を結ぶ鐵道の建設が始まることになる。1899年に青島から起工して濟南までの412kmと博山支線43kmが完成したのは1904年6月1日であった<sup>19)</sup>。

山東鐵道会社の營業成績は、1904年度の乗客数、輸送貨物数が1910年代初期には激増している<sup>20)</sup>。

表3 1904, 1911-1912年山東鐵道会社の輸送力<sup>21)</sup>

| 年度    | 乗客数         | 輸送貨物      |
|-------|-------------|-----------|
| 1904年 | 558,000余人   | 179,000余噸 |
| 1911年 | 908,000余人   | 705,000余噸 |
| 1912年 | 1,230,000余人 | 827,000余噸 |

山東鐵道会社によって輸送された貨物は増加する傾向にあった。東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』には、

17) 『申報』第13478号、宣統二年庚戌七月十二日、1910年8月16日、16頁。

18) 東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』博文館、1914年12月、1915年1月再版、149-150頁。

19) 東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』186頁。

20) 東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』192頁。

21) 東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』192頁。

本鐵道の貨物輸送額は年々増加の傾向あり、これが爲に収益も亦加はれるが、其輸送貨物の主要なるものは内地より輸出せられて、膠州灣領に向け仕送らるるものは、綿、豆、麥稈眞田、野菜、果物、落花生、石炭等にして、内地に向けて輸入せらるるものは石油、木材、燐寸、藍、棉布、砂糖等なり。<sup>22)</sup>

とあるように、山東鐵道で青島に輸入された石油、木材、燐寸、藍、棉布、砂糖等が山東半島域圏に運ばれた。これに対して山東半島からは、綿、豆、麥稈眞田、野菜、果物、落花生、石炭等が山東鐵道で青島に運ばれ、海外に搬出されていたことがわかる。

山東鐵道で青島に運ばれた主要貨物の中で、最も噸数の多いのが石炭であった<sup>23)</sup>。

石炭の輸送量を示したのが次の表4である。

表4 1904-1911年山東鐵道輸送石炭噸数<sup>24)</sup>

| 年     | 噸数      | 年     | 噸数      |
|-------|---------|-------|---------|
| 1904年 | 68,921  | 1908年 | 258,733 |
| 1905年 | 158,115 | 1909年 | 355,733 |
| 1906年 | 207,876 | 1910年 | 429,024 |
| 1907年 | 217,105 | 1911年 | 418,536 |

1904年以降、山東鐵道によって青島に輸送された石炭は6万8千噸から1910年、1911年になると40万噸を越え6倍以上の噸数に増加している。

中国海関の記録によれば、1901-1910年の膠州海関から輸出した石炭の記録が知られる。

1905年から1910年までの膠州海関から積み出された石炭の噸数は次のようであった。

|        |        |       |        |        |                            |
|--------|--------|-------|--------|--------|----------------------------|
| 1905年  | 1906年  | 1907年 | 1908年  | 1909年  | 1910年                      |
| 明治38年  | 39年    | 40年   | 41年    | 42年    | 43年                        |
| 16,858 | 22,626 | 9,274 | 33,821 | 92,231 | 62,594 Tons <sup>25)</sup> |

それでは、この石炭はどこで生産されたのであろうか。

ドイツは膠州灣を租借した時点で鐵道沿線から30清里（約23km）以内の地方における石炭等の鉱物資源等の採掘権を獲得し、山東鐵道とともに山東鑛務公司を1899年10月10日に柏林（ベルリン）において設立登記している<sup>26)</sup>。その後の調査によって1901年に濰縣の坊子において有望な炭田を発見し採掘を開始した。その採掘された石炭は1902年10月30日に始めて石炭列車として青島に到着している<sup>27)</sup>。

濰縣の坊子炭坑は、濰縣の縣城から東南に約40清里の距離にあり、青島から鐵道の距離では約170km

22) 東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』216頁。

23) 東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』217頁。

24) 東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』217頁。

25) China-Trade Returns, 1910. IV.- Exports (Not including Re-Exports).

Principal Articles exported through the Maritime Customs, 1901 to 1910.

26) 東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』236頁。

27) 東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』244頁。

に位置していた長樂園駅の南にあるため、山東鉄道会社は長樂園駅と坊子との間に石炭輸送のための支線を布設している<sup>28)</sup>。

坊子炭坑の産出高は1902-1903年に9,187噸から1904-1905年には10万噸を超え、1908-1909年には20万噸台に達し、1912-1913年は374,605噸となった<sup>29)</sup>。

坊子炭坑の他に、淄川炭坑があった、山東鉄道の張店博山支線の淄川駅から15清里にあり、鬻山炭坑とも呼ばれた。山東鉄道会社は1902年に山東鉄道の張店駅から淄川を経て博山までの石炭輸送鉄道を敷設して1904年竣工している<sup>30)</sup>。淄川炭坑の石炭質は極めて高かったことで青島寄港の内外船舶は喜んで淄川石炭を購入している<sup>31)</sup>。

このように1910年頃には坊子炭坑と淄川炭坑の2鉱山から石炭が産出されていた。1910年度の採炭総額は432,443噸であり、その中で坊子炭坑の産額は194,897噸<sup>32)</sup>で約45%を占めていた。このうち青島から上海へ搬出されたのは4,850噸であった<sup>33)</sup>。

ちなみに1926-1928年における青島港から輸出された石炭は次のようであった。

表5 1926-1930年青島港輸出石炭仕向地別噸数<sup>34)</sup>

| 仕向地 | 1926年  | 1927年  | 1928年   | 1929年   | 1930年  |
|-----|--------|--------|---------|---------|--------|
| 上海  | 91,083 | 88,243 | 316,198 | 365,683 | 69,702 |
| 大連  | 392    | 710    | 1,380   | 1,578   | 177    |
| 芝罘  |        | 1,950  | 2,750   | 4,020   | 467    |
| 蕪湖  |        |        | 3,650   | 1,150   |        |
| 福州  | 110    |        | 4,430   | 9,370   | 860    |
| 天津  | 1,264  |        | 1,171   |         |        |
| 龍口  |        |        | 1,310   | 400     | 310    |
| 安東  |        |        |         |         | 492    |
| 廣東  |        | 2,820  | 4,670   | 5,540   |        |
| 威海衛 |        |        | 110     | 10,535  | 450    |
| 鎮江  | 6,800  |        | 8,845   | 15,156  | 27,044 |
| 漢口  | 1,000  | 6,000  | 4,800   | 55,340  | 1,750  |
| 南京  |        |        | 5,250   | 10,440  | 9,130  |
| 牛莊  |        |        |         |         | 240    |
| トルコ |        | 1,200  |         |         |        |

28) 東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』245頁。

29) 東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』249頁。

30) 東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』251-252頁。

31) 東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』253頁。

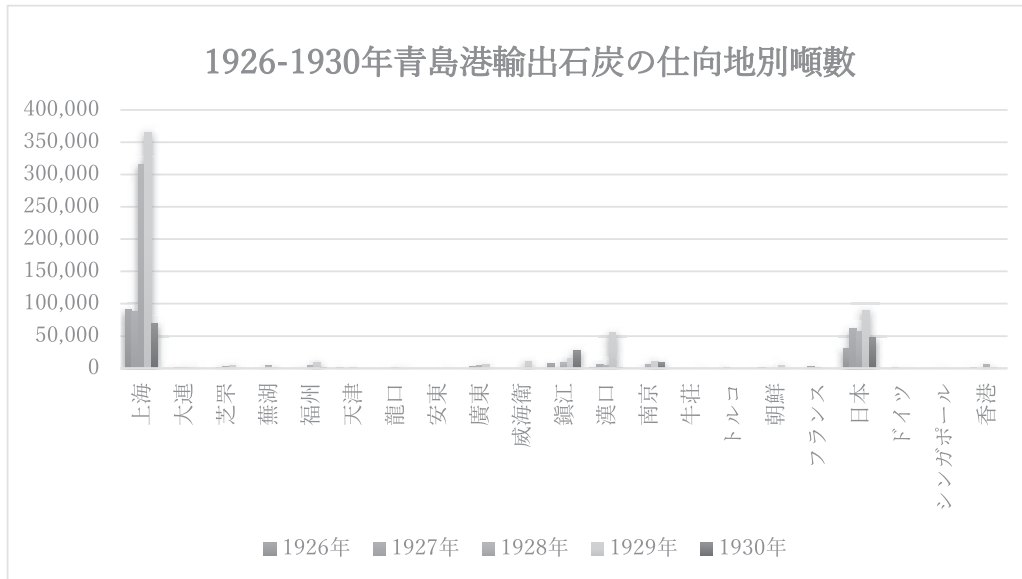
32) 東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』254頁。

33) 東亞同文會調査編集部『山東及膠州灣』255頁。

34) 青島日本商工會議所編『自一九二六至一九二八年 青島港貿易統計年報』青島日本商工會議所、1929年8月15日発行、223(1-238)頁。

青島日本商工會議所編『自一九二八至一九三〇年 青島港貿易統計年報』青島日本商工會議所、1931年8月10日発行、232(1-247)頁。

|        |         |         |         |         |         |
|--------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 朝鮮     | 678     | 120     | 379     | 4,617   | 495     |
| フランス   |         | 2,615   | 660     |         |         |
| 日本     | 30,906  | 61,542  | 57,642  | 90,249  | 47,565  |
| ドイツ    |         | 1,290   |         | 220     |         |
| シンガポール |         |         | 7       |         |         |
| 香港     | 600     |         | 5,400   | 1,150   |         |
| 合計     | 132,833 | 166,490 | 418,652 | 575,448 | 158,682 |



この1926-1930年の期間に青島港から搬出された石炭は中国沿海の各地に輸送されていた。その中でも突出していた搬出先が上海であった。1926年には山東産の石炭の68.6%、1927年は53%、1928年は75.5%、1929年は63.5%、1930年は43.9%が青島港から搬出され、山東産石炭の半数近く、ときには7割強が上海にもたらされたのであった。それに次ぐのが日本であった。1926-1930年当時、日本が海外から輸入していた石炭は、2,045千噸から3,255千噸<sup>35)</sup>であったから、青島港からの輸入は1.5-2.7%に過ぎなかった。

ちなみに1931年の青島から海外への石炭の輸出は、322,256噸であり、その内、第一位の上海が252,684噸であるのに、第二の日本は52,460噸であった<sup>36)</sup>。上海が78.4%、日本が16.3%を占め、この両国で97.3%であったから、青島からの石炭輸出の最有力の仕向地は上海であったことは確かである。ところが、1936年には石炭輸出264,208噸の内、日本へ221,900噸<sup>37)</sup>と83%が輸出されている。日本の青島占拠による変化であろう。これは日本の海外輸入石炭の5%台<sup>38)</sup>に上昇している。

35) 大里勝馬編『明治以降 本邦主要経済統計』日本銀行統計局、1966年7月、288-289頁。

36) 青島日本商工会議所編『一九三一年青島港貿易統計年報』1932年7月31日発行、99-100（1-105）頁。

37) 青島日本商工会議所編『昭和十三年青島港貿易統計年報』1939年9月10日発行、172（1-209）頁。

38) 大里勝馬編『明治以降 本邦主要経済統計』289頁。

以上のことから見て、上海を拠点としていた中国船籍 Singlee 号こと信利号が頻繁に青島に来港してきた最大の目的が、青島港から搬出される山東産の石炭の上海への輸送にあったと考えられる。

#### 4 小結

上述のように、1909-1910年の『青島官報』の「船舶情報」欄に頻繁に記録された中国船籍 Singlee 号は、10箇月間に37回におよぶ高頻度により上海から青島港へ入港した理由を探ってみた。この Singlee 号の中国名が“信利”であり、中国商業輪船会社の保有船として上海と青島間の航運に従事していたのであった。

Singlee 号すなわち“信利”輪船が、青島港へ来航していた最大の目的はドイツ帝国の青島占拠によって新たに開発された坊子炭坑や淄川炭坑から産出される石炭を購入する目的があったためと考えられる。

中国船籍 Singlee 号、“信利”輪船が青島港に頻繁に入港した時期は、まさにドイツ帝国の青島占拠によって設立された山東鉄道会社が布設した鉄道路線と、その路線によって石炭産出地域から青島港に大量に輸送されてくる時期とも一致していた。山東半島の膠州湾に近い炭坑産の石炭の生産が開始し、漸次増産され、安定的に供給された時期とも重なっている。このことからみても、周辺に石炭産地を保有しない上海にとって、山東半島の炭坑各地から安定的に海上輸送によって供給される石炭が集荷され積載できる港として青島港が注目されたのであった。その役割を担って中国船籍 Singlee 号“信利”輪船は青島港へ頻繁に入港していたのである。中国船籍 Singlee 号“信利”輪船の青島港へ頻繁に入出を繰り返したのは、このように青島港から上海への石炭供給の幹線輸送を担っていたためであることは歴然であろう。

以上のように一船の航跡を追求することにより青島・上海間の航路を運航していた船舶の物流状況の一端が見られるのである。